



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
PROPIEDAD INTELECTUAL DE CHINA



**WIPO/TISC/GE/21/INF/1**  
**ORIGINAL: INGLÉS**  
**FECHA: 26 DE NOVIEMBRE DE 2021**

## **Conferencia Mundial de CATI**

organizada por la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

y

la Administración Nacional de Propiedad Intelectual de la República Popular China (CNIPA)

**En línea, 29 de noviembre a 1 de diciembre de 2021**

con el apoyo del fondo fiduciario de China

PROGRAMA PROVISIONAL

*preparado por la Oficina Internacional de la OMPI*

Lunes 29 de noviembre de 2021

Moderador[a]: Sr. Andrew Czajkowski, director, División de Apoyo a la Tecnología y la Innovación, Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra

**Todas las horas están indicadas en UTC + 1**

12.00 – 12.20	Ceremonia de apertura	
	Alocuciones de bienvenida pronunciadas por:	
	Sr. Shen Changyu, comisionado de la Administración Nacional de Propiedad Intelectual de China (CNIPA), Beijing	
	Sr. Daren Tang, director general de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra	
12.20 – 12.30	<b>Video</b>	<b>Los CATI en el mundo</b>
	<b>Tema principal del día 1:</b>	<b>Definir y utilizar las tecnologías a escala local</b> <i>¿Cómo pueden los CATI facilitar la transferencia de tecnología a las comunidades locales para generar efectos sociales y económicos?</i>
12.30 – 12.50	<b>Ponencia 1</b>	<b>Definir e implantar tecnología para resolver cuestiones de interés público</b> <i>¿Cuáles son los factores fundamentales que determinan si las tecnologías pueden aplicarse satisfactoriamente para resolver problemas sociales a escala local?</i>
	Orador:	Sr. Alfred Watkins, fundador y director general de Global Solutions Summit EE.UU.
12.50 – 13.10	<b>Tema 1</b>	<b>Utilización del análisis de patentes para distinguir las tecnologías que dan solución a problemas sociales</b> <i>¿Cómo puede la información sobre patentes destacar las tecnologías y tendencias relevantes para resolver problemas sociales?</i>
	Oradora:	Sra. Irene Kitsara, oficial de información sobre propiedad industrial, Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra
13.10 – 13.40	<b>Tema 2</b>	<b>Evaluación de la capacidad de las comunidades para asimilar las nuevas tecnologías</b> <i>¿Qué debe hacerse para implantar las tecnologías en las comunidades locales de manera eficaz?</i>
	Oradoras:	Sra. Shi Ying, directora, Zhongguancun IP Promotion Centre, Beijing (China)

Sra. Leena Thomas, directora, Global  
Business Inroads (India)

13.40 – 14.10	<b>Tema 3</b>	<b>Evaluación de la capacidad de las empresas para asimilar las nuevas tecnologías</b> <i>¿Qué factores limitan la capacidad de las empresas para integrar nuevas tecnologías en sus productos y servicios?</i>  Oradora: Sra. Phyllis Leah Speser, presidenta de la Junta Directiva de Foresight Science & Technology Incorporated (Estados Unidos de América)
14.10 – 14.45	<b>Panel 1</b>	<b>Experiencias en la distinción de las invenciones que sirven para resolver problemas sociales</b> <i>Ejemplos de definición y utilización eficaz de la tecnología a escala local en todo el mundo</i>  Moderador: Sr. Alejandro Roca Campañá, director principal del Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra  Panelistas: Representantes de redes nacionales de CATI:  Sr. Ermias Hailemariam, director general, Oficina de Propiedad Intelectual de Etiopía (EIPO), Addis Abeba  Sra. Jatinder Kaur Arora, directora ejecutiva, Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología de Punjab (India)  Sr. Hamilton Mphidi, jefe, Oficina de innovación y transferencia de tecnología, Dirección de Investigación e Innovación, Universidad Tecnológica de Tshwane (Sudáfrica)  Sr. Xiao Youdan, investigador, Institutos de Ciencia y Desarrollo, Academia China de Ciencias, China
14.45 – 15.00	<b>Mesa redonda 1</b>	<b>Resumen y conclusiones del día</b>  Moderador: Sr. Andrew Czajkowski
15.00	Fin del día 1	

Martes 30 de noviembre de 2021

Moderador: Mr. Bai Guangqing, director general, Departamento de Cooperación Internacional y Departamento de Documentación de Patentes, CNIPA (China)

**Tema principal del día 2:** **Comercialización mundial de tecnología**  
*¿Cómo pueden los CATI facilitar la transferencia de tecnología a las comunidades en todo el mundo?*

**Todas las horas están indicadas en UTC + 1**

- |               |                   |   |
|---------------|-------------------|---|
| 12.00 – 12.20 | <b>Ponencia 2</b> | <p><b>Encontrar nuevos mercados y definir nuevas aplicaciones de las tecnologías</b><br/><i>¿Cómo se pueden trasladar las tecnologías del laboratorio a los mercados de manera satisfactoria?</i></p> <p>Orador: Sr. Asier Rufino Bengoechea, director ejecutivo, Tecnalía Ventures, España</p>   |
| 12.20 – 13.00 | <b>Panel 2</b>    | <p><b>Creación de redes internacionales prósperas de transferencia de tecnología</b><br/><i>Experiencias y lecciones extraídas en relación con el establecimiento y el mantenimiento de redes de transferencia de tecnología a escala nacional e internacional</i></p> <p>Moderadora: Sra. Olga Spasić, jefa de la Sección de Transferencia de Tecnología, Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra</p> <p>Panelistas: Sr. Dariusz Kasprzycki, presidente, Universidad Jagiellonian, Polonia</p> <p>Sra. Laila Elina, jefa, Centro de Innovación y Transferencia de Tecnología, Universidad Tecnológica de Riga (Letonia)</p> <p>Sra. Elizabeth Ritter dos Santos, consultora en transferencia de tecnología (Brasil)</p> <p>Sr. Zihui Bai, investigador, Academia de Propiedad Intelectual e Instituto de Derecho y Tecnología, <u>Universidad Renmin</u> de China (RUC) (China)</p> |
| 13.00 – 13.25 | <b>Panel 3</b>    | <p><b>Utilización de las redes internacionales de transferencia de tecnología para lograr una transferencia eficaz de la tecnología</b><br/><i>Experiencias y lecciones extraídas en relación con la utilización de las redes de transferencia de tecnología por parte de las empresas e instituciones para poner en</i></p>  |

*contacto a los productores de tecnologías con los consumidores*

Moderadora: Sra. Olga Spasić

Panelistas: Sr. Jean-Charles Guibert, asesor principal del director ejecutivo de Innovación, *Commissariat à l'énergie atomique et aux énergies alternatives* (CEA) (Francia)

Sra. Karin Hofmann, vicepresidenta, *Licensing Executives Society International* (LESI), Universidad Tecnológica de Viena (Austria)

Sra. Greta Žėkienė, jefa, Gestión de Propiedad Intelectual, Universidad Tecnológica Kaunas, Centro Nacional de Innovación y Empresa / Centro PATLIB (Lituania)

- 13.25 – 13.45      **Tema 4**      **Comercialización eficaz de tecnologías**  
*¿Qué estrategias, metodologías y recursos pueden utilizarse para encontrar asociados y entablar relaciones con ellos para comercializar o utilizar tecnologías?*
- Oradora: Sra. Audrey Yap, presidenta saliente y miembro de la Junta, *Licensing Executives Society International* (LESI) y socia gerente, Yusarn Audrey, Singapur
- 13.45 – 14.05      **Tema 5**      **Plataforma de mercado e intermediación en materia de tecnología: WIPO GREEN**  
*¿Cómo puede utilizarse adecuadamente WIPO GREEN para encontrar asociados y entablar relaciones con ellos para comercializar o utilizar tecnologías respetuosas con el medio ambiente?*
- Oradora: Sra. Anja von der Ropp, coordinadora superior de programas, División de Desafíos Mundiales, Cambio Climático y Seguridad Alimentaria, Sector de Alianzas y Desafíos Mundiales, OMPI
- 14.05 – 14.25      **Tema 6**      **Innovación colaborativa**  
*¿Qué es la “innovación colaborativa” y cómo puede utilizarse para catalizar el desarrollo de nuevas tecnologías para generar efectos sociales?*
- Oradora: Sra. Carolina Sepúlveda, experta en transferencia de tecnología y políticas de PI (Chile)
- 14.25 – 14.45      **Tema 7**      **Valoración de la PI**  
*¿Qué metodologías y herramientas pueden utilizarse para estimar el valor que las nuevas tecnologías pueden*

*generar en contextos y mercados específicos en relación con la financiación, la concesión de licencias, la comercialización de la PI y la investigación colaborativa?*

Oradora: Sra. Olga Spasić

14.45 – 15.00

**Mesa  
redonda 2**

**Resumen y conclusiones del día**

Moderador: Sr. Bai Guangqing, director general,  
Departamento de Cooperación Internacional y  
Documentación de Patentes, CNIPA (China)

15.00

Fin del día 2

Miércoles 1 de diciembre de 2021

Moderador[a]: Sr. Andrew Czajkowski

**Tema principal del día 3:** **Gestión y apoyo de las redes nacionales de CATI**  
*¿Cómo pueden los recursos y servicios de la OMPI y las redes nacionales de CATI facilitar la gestión de los proyectos de los CATI nacionales y promover un mayor intercambio de experiencias y mejores prácticas entre las redes de CATI?*

**Todas las horas están indicadas en UTC + 1**

- |               |                   |  |
|---------------|-------------------|--|
| 12.00 – 12.20 | <b>Ponencia 3</b> | <p><b>Reseña sobre las redes mundiales de CATI e información actualizada sobre el apoyo prestado</b><br/><i>Información actualizada sobre las novedades y actividades recientes del programa de CATI de la OMPI</i></p> <p>Orador: Sr. Andrew Czajkowski</p>   |
| 12.20 – 12.40 | <b>Tema 8</b>     | <p><b>Plataforma de gestión de proyectos y rendimiento de los CATI</b><br/><i>Presentación de una nueva plataforma de la OMPI para planificar los proyectos de los CATI y extraer enseñanzas de ellos</i></p> <p>Orador: Sr. Mussadiq Hussain, jefe de la Sección de Información Tecnológica, Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra</p> |
| 12.40 – 13.00 | <b>Tema 9</b>     | <p><b>Políticas de PI para universidades e instituciones públicas de investigación</b><br/><i>Reseña de los recursos y servicios de la OMPI para elaborar políticas institucionales de PI</i></p> <p>Oradora: Sra. Lien Verbauwhede, consejera de la Sección de Transferencia de Tecnología, Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra</p>  |
| 13.00 – 13.20 | <b>Tema 10</b>    | <p><b>Acceso y utilización de los datos sobre patentes de China</b><br/><i>Reseña de los recursos y las herramientas para trabajar con los datos de patentes de China</i></p> <p>Oradora: Sra. Feng Xianping, directora, Departamento de Servicio Público, CNIPA (China)</p>   |

13.20 – 14.45

**Panel y mesa redonda** **Redes nacionales de CATI y creación de redes mundiales de CATI**

*Intercambio de experiencias y opiniones sobre cómo pueden los CATI crear redes nacionales e internacionales eficaces con otros CATI, proveedores de tecnología y consumidores*

Moderador: Sr. Alex Riechel, jefe de la Sección de Desarrollo de los CATI, Departamento de PI para Innovadores, Sector de PI y Ecosistemas de Innovación, OMPI, Ginebra

Panelistas: Representantes de CATI nacionales:

Sra. Que Dongping, vicedirectora general, Departamento de Servicio Público, CNIPA (China)

Sr. Liu Jianzhi, director general, Centro de Municipal de Servicios en Propiedad Intelectual de Qingdao (CATI), Qingdao (China)

Sr. Gleb Sharag, director, presidente, Asociación de CATI de la Federación de Rusia

Sr. Noureddine Boukharouaa, coordinador nacional de CATI, Oficina Marroquí de Propiedad Industrial y Comercial (OMPIC), Marruecos

Sr. Adrian Sablan, director de programa, Red ITSO, Oficina de Propiedad Intelectual de Filipinas (IPOPFL), Filipinas

Sr. Luis Antonio Silva Rubio, coordinador de CATI, Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Colombia

14.45 – 15.00

Ceremonia de clausura

Observaciones finales a cargo de:

Sr. Marco Alemán, subdirector general del Sector de PI y Ecosistemas de Innovación de la OMPI, Ginebra

Sr. Gan Shaoning, vicecomisionado, CNIPA (China)

15.00

Fin del día 3 y de la Conferencia

[Fin del documento]